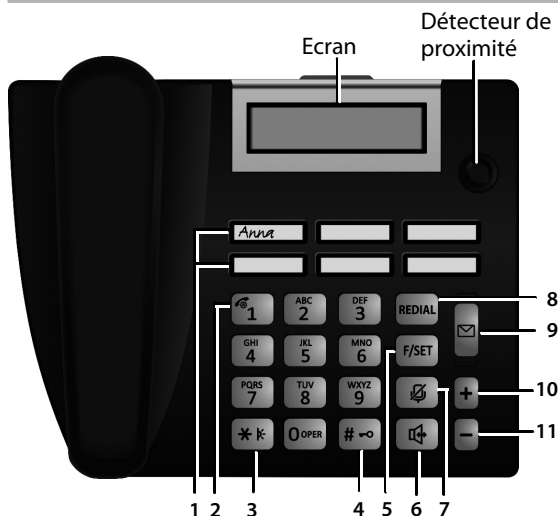


## Présentation Gigaset 5040



### Touches

- 1 Touches Mémoire
- 2 Touche de décrochage automatique\*
- 3 Touche Etoile / Touche de détecteur de proximité\*
- 4 Touche Dièse / Touche de verrouillage du téléphone\*
- 5 Touche Flash / Touche Enregistrer\*
- 6 Touche du haut-parleur (mode Mains-Libres)
- 7 Touche de désactivation du haut-parleur (Mute)
- 8 Touche bis
- 9 Touche de journal des appels / Affichage optique des appels entrants
- 10 Touche d'augmentation du volume / Touche d'avance
- 11 Touche de réduction du volume / Touche de retour

\* Deux fonctions différentes peuvent être affectées à une touche. Pour accéder à une des fonctions suivies d'un astérisque, vous devez maintenir la touche enfoncée au moins une seconde. Vous entendez une tonalité de confirmation lorsque la fonction est activée. L'icône correspondante s'affiche à l'écran (voir « Icônes d'affichage »).

### Ecran

Pour obtenir le meilleur angle de vue possible, vous pouvez ajuster l'écran en l'inclinant de 0° à 60°.

### Icônes d'affichage

SET	Mode mémoire activé
	Téléphone verrouillé
	Baby Call (appel direct) activé
	Microphone désactivé (mute)
	Haut-parleur activé
RPT	Le correspondant dont le numéro est affiché dans le journal des appels a appelé plusieurs fois
	Connecté au secteur
	Allumé : le détecteur de proximité est activé
	Cignote : le détecteur de proximité et le décrochage automatique sont activés
0 - 9	Numéro d'appel
00:00	Durée d'appel
o	Curseur de saisie des paramètres (par ex. volume)
u	Touche Flash enfoncée
P	Pause
---	Opérationnel
≡	Aucun contenu mémorisé
≡ ≡ ≡	Pendant une tentative de connexion : le téléphone est verrouillé

En mode fréquence vocale :

- n Touche Etoile enfoncée
- Touche Dièse enfoncée

### Eclairage du clavier et de l'écran

L'ensemble du clavier et l'écran sont éclairés

- ◆ lorsqu'un appel est reçu,
- ◆ lorsque vous appuyez sur une touche,
- ◆ lorsque vous décrochez le combiné,
- ◆ lorsque vous vous approchez du téléphone et que le détecteur de proximité est activé (voir p. 8).

## Détecteur de proximité

Le détecteur de proximité reconnaît lorsque vous vous approchez du téléphone. Le clavier et l'écran s'éclairent. L'appel est automatiquement accepté en mode Mains-Libres. **Condition** : l'appelant est enregistré sur une des touches Mémoire et la fonction « Décrochage automatique » est activée (voir p. 8).

**Remarque**: Pour mettre fin à un appel automatique-ment accepté, procédez comme pour tout autre appel en mode Mains-Libres (voir p. 6).

## Numéros d'appel importants sur les touches Mémoire

Pour accéder rapidement aux correspondants importants, vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 numéros d'appel sur les touches Mémoire et inscrire le nom du contact sur les touches correspondantes (voir p. 7). Le numéro enregistré doit être complet (préfixe incluí).

## Affichage facilement identifiable des appels entrants et manqués

Le Gigaset 5040 vous indique que vous avez reçu un appel :

- ◆ La touche Mémoire clignote lorsque l'appelant est enregistré (voir p. 7).
- ◆ La touche de journal des appels clignote lorsque l'appelant n'est pas enregistré sur une touche Mémoire (voir p. 11).
- ◆ Le numéro d'appel s'affiche à l'écran lorsque la présentation du numéro (CID) est disponible (voir p. 11).

Vous pouvez en outre accéder rapidement aux appels auxquels vous n'avez pas pu répondre :

- ◆ La touche Mémoire s'allume lorsque l'appelant est enregistré.
- ◆ La touche de journal des appels s'allume lorsque l'appelant n'est pas enregistré sur une touche Mémoire. Vous pouvez faire défiler tous les appels manqués.

## Consignes de sécurité

Au cours de l'installation, du raccordement et pendant l'utilisation du téléphone, respectez absolument les consignes suivantes :

- ◆ N'utiliser que les connecteurs et les câbles livrés avec l'appareil.
- ◆ Enfiler le cordon de raccordement uniquement dans la prise/douille prévue à cet effet.
- ◆ Ne jamais raccorder d'accessoire non autorisé.
- ◆ Disposer le cordon de raccordement de façon à éviter tout risque d'accident.
- ◆ Placer le téléphone à un endroit où il ne risque pas de glisser.
- ◆ Pour des raisons de sécurité, le téléphone ne doit pas être utilisé dans un lieu humide (par ex. salle de bain, etc.). Il n'est pas étanche aux projections d'eau.
- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur telles que les rayons directs du soleil ou le rayonnement d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière et les vapeurs et liquides corrosifs.
- ◆ Ne jamais ouvrir le téléphone sans les conseils d'un spécialiste.
- ◆ Ne jamais toucher les contacts à fiche avec des objets métalliques et pointus.
- ◆ Ne jamais porter le téléphone par les cordons.
- ◆ En cas de cession de votre Gigaset 5040 à un tiers, toujours joindre le manuel d'utilisation.



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des ordures ménagères et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.
























Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/CE s'applique à ce produit.








































Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aident à prévenir tout impact négatif sur l'environnement ou la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contactez votre mairie ou la déchetterie la plus proche.

## Mode d'emploi abrégé pour les différentes fonctions

Certaines touches, telle la touche F/Set , peuvent avoir deux fonctions. Pour utiliser la première fonction écrite sur la touche (Flash), appuyer sur la touche de manière brève, c'est-à-dire moins d'une (1) seconde. Pour utiliser la seconde fonction (Set), appuyer sur la touche plus longtemps qu'une (1) seconde. Quand la fonction est activée correctement, vous entendez un son de confirmation et pouvez lire le symbole correspondant sur l'écran du téléphone.

Que faire pour .... ?	Touche de commande	Code de la fonction	Paramètres	Confirmer la modification
Commuter sur l'autre appel				
Activer ou désactiver le détecteur de proximité (en mode inactif uniquement).				
Activer ou désactiver le décrochage automatique. (en mode inactif uniquement lorsque le détecteur est activé)				
Uniquement sur les autocommutateurs. Saisir/Suppression d'indicatifs de sortie			Saisir le préfixe en appuyant sur  pour naviguer entre les saisies.	
Régler l'horloge.				
Régler le volume de la sonnerie			1 (moins élevé), 2, 3, 4 (plus élevé) using + et -	
Régler la fréquence de sonnerie			1 (moins élevée), 2, 3 (plus élevée), use number keys	
Régler la mélodie de la sonnerie.			10 niveaux, use number keys	
Régler le numéro du Baby call			Saisir le numéro.	
Activer ou désactiver Baby Call.				



Que faire pour ..... ?	Touche de commande	Code de la fonction	Paramètres	Confirmer la modification
Régler d'une durée de pause		 1    0 OPER  2	0 (1 sec.), 1 (3 sec.), 2 (6 sec.)	
Supprimer un numéro d'appel baby call		 1  2  5  2		
Activer ou désactiver l'affichage de la durée de communication.		 1  8  ∞	0 (désactiver), 1 (activer)	
Activer ou désactiver la mélodie pour le mode secret.		 1  9  ∞	0 (désactiver), 1 (activer)	
Modifier le mode de numérotation.		 ∞	1 (mode fréquence vocale), 2 (mode de numérotation par impulsions sans flashing)	
Passer temporairement le mode de numérotation par impulsion au mode fréquence vocale pendant la communication.				
Activer ou désactiver la fonction de verrouillage du téléphone.				
Afficher le journal des appels.				
Appeler un numéro sélectionné du journal des appels.				
Afficher les informations supplémentaires pour un appel entrant				
Retourner au journal d'appels				
Supprimer tous les numéros du journal des appels à la fois.		  		
Supprimer seulement un numéro sélectionné du journal des appels.		 		

## Mise en service du téléphone

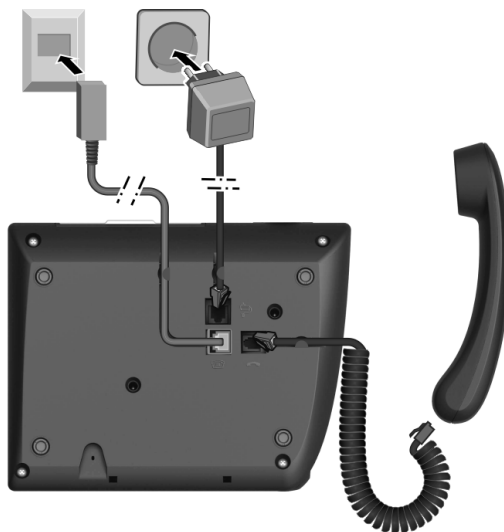
### Conseils pour l'installation du téléphone

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone aux rayons du soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- ◆ Utiliser le téléphone à une température comprise entre +5°C et +40°C.
- ◆ Prévoir une distance minimale d'un mètre entre le téléphone et les appareils radio, par ex. téléphones ou dispositifs d'appel de personnes ou les postes de télévision, car des interférences risqueraient de gêner les communications téléphoniques.
- ◆ Ne pas installer le téléphone dans un endroit poussiéreux, au risque de réduire sa durée de vie.
- ◆ Pour nettoyer l'appareil, utiliser uniquement un chiffon légèrement humecté ou antistatique ; ne jamais utiliser de chiffon sec (risque de charge et de décharge électrostatiques) ou de détergent agressif.
- ◆ Les peintures et vernis des meubles en contact avec des composants du téléphone (par ex. pieds) risquent de subir des détériorations.

### Raccordement

- 1 Branchez l'extrémité courte du cordon en spirale sur la prise prévue à cet effet sur le combiné, et l'extrémité longue sur la prise signalée par l'icône  sous l'appareil.
- 2 Branchez le cordon du téléphone sur la prise de téléphone murale, et insérez l'autre extrémité dans la prise signalée par l'icône  sous l'appareil.
- 3 Branchez le cordon de raccordement du bloc-secteur dans la prise prévue pour l'alimentation électrique sous l'appareil et branchez le bloc-secteur à une prise

de courant. Votre téléphone est prêt à fonctionner.



Si l'appareil n'est pas sous tension, l'éclairage de l'écran et du clavier ne fonctionne pas, à l'exception de la touche haut-parleur.

### Réglage de l'horloge

F/SET

DEF 3

Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction. L'heure configurée est affichée en mode 12 heures (par défaut à la livraison : 12:00 A). Appuyer sur la touche Etoile pour alterner entre A (am) et P (pm).



Saisir l'heure en heures <hh> et en minutes <mm> (mode 12 heures).

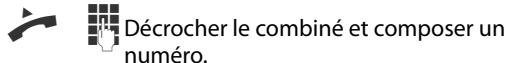
F/SET

Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

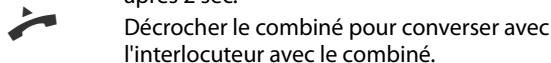
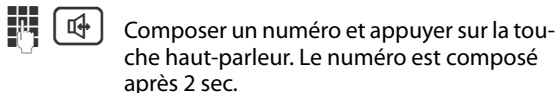
La tonalité de confirmation se fait entendre lorsque l'opération est effectuée.


## Utilisation du téléphone


### Composition d'un numéro



soit ...



Vous pouvez effacer les chiffres incorrects en appuyant sur  et les entrer à nouveau. Décrocher ou reposer le combiné pendant la numérotation interrompt le processus.

Si le numéro excède 14 caractères, les chiffres se décalent sur l'écran de la droite vers la gauche. La touche  permet d'insérer des pauses dans la numérotation à partir du deuxième caractère.

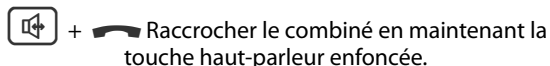
**Saisie de numéros à partir des touches Mémoire, (p. 7).**

**Saisie de numéros à partir du journal d'appels (p. 11).**

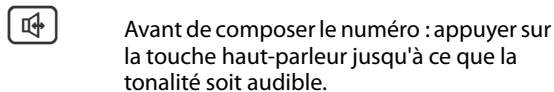
### Activation/Désactivation du mode Mains-Libres

Ce téléphone vous permet également de téléphoner, même lorsque le combiné est raccroché (mode Mains-Libres), ou de modifier des paramètres. La distance optimale par rapport au microphone est d'environ 50 cm. Lorsque le mode Mains-Libres est activé, la touche haut-parleur clignote.

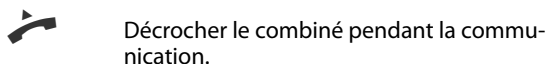
#### ◆ Activation au cours d'une communication :



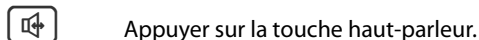
#### ◆ Activation avant la composition du numéro :



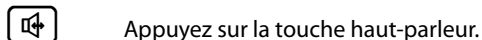
### Désactivation du mode Mains-Libres



soit ...



### Mettre fin à un appel en mode Mains-Libres



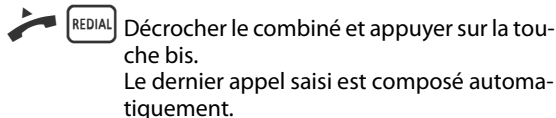
soit ...



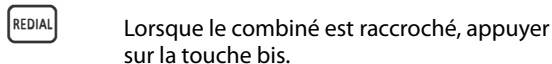
### Rappel (bis)


Les 5 derniers numéros composés (32 caractères maximum) sont automatiquement sauvegardés. Vous pouvez consulter ces numéros dans la liste de numéros bis, et les composer à nouveau à partir de cette liste.

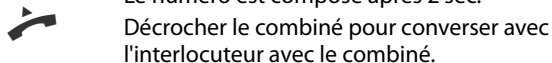
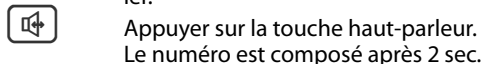
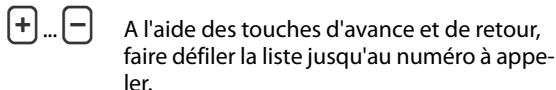
### Rappel du dernier numéro appelé



### Composition d'un numéro à partir de la liste de numéros bis



Le dernier numéro composé s'affiche. (Vous pouvez quitter la liste de numéros bis à tout moment en appuyant sur .)



## Utilisation des touches Mémoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 numéros d'appel à l'aide des touches Mémoire et inscrire le nom du contact sur les touches correspondantes. Vous devez enregistrer le numéro complet (préfixe inclu). Ceci s'applique aux numéros locaux, nationaux et internationaux.

### Attribution des touches Mémoire



Saisir le numéro (préfixe inclu). Vous pouvez saisir jusqu'à 32 chiffres. Si le numéro excède 14 caractères, les chiffres se décalent sur l'écran de la droite vers la gauche.

Anna

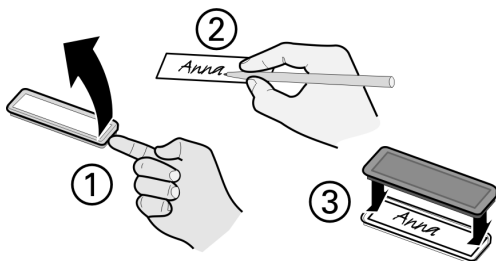
Maintenir enfoncée la touche Mémoire désirée.

Le numéro est enregistré.

### Inscription du nom des contacts sur les touches Mémoire

Pour inscrire le nom des contacts sur les touches Mémoire

- 1 Enlever la protection de la touche.
- 2 Prendre l'étiquette du papier prédécoupé (joint avec le manuel d'utilisation) et inscrire sur l'étiquette le nom du contact.
- 3 Mettre l'étiquette sur la touche et remettre la protection sur la touche.



## Composition d'un numéro à l'aide des touches Mémoire

Anna

Appuyer sur la touche Mémoire du correspondant désiré. Le numéro est composé après 2 sec.

La conversation s'effectue en mode Mains-Libres.

soit ...



Décrocher le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

### Prise d'un appel à l'aide des touches Mémoire

La touche Mémoire clignote lorsque le téléphone reçoit l'appel d'un numéro enregistré.

### Décrochage automatique

S'approcher du téléphone. L'appel est automatiquement accepté en mode Mains-Libres.

**Condition :** le détecteur de proximité et le décrochage automatique sont activés (voir « Activation/Désactivation du détecteur de proximité » à la page 8 et « Activation/Désactivation du décrochage automatique » à la page 8) .

**Remarque:** Pour mettre fin à un appel automatiquement accepté, procéder comme pour tout autre appel en mode Mains-Libres « Mettre fin à un appel en mode Mains-Libres » à la page 6.

### Si le décrochage automatique n'est pas activé :

Anna

Appuyer sur la touche Mémoire si l'appelant est enregistré et que la touche Mémoire clignote.

soit ...



Appuyer sur la touche haut-parleur pour parler en mode Mains-Libres.

soit ...



Décrocher le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

## Activation du rappel automatique à l'aide de la touche Mémoire

La touche Mémoire est allumée lorsque le téléphone reçoit un appel d'un numéro enregistré.

Anna Anna

Appuyer deux fois sur la touche Mémoire. Le numéro est composé après 2 sec.



Décrocher le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

soit ...

Anna

Appuyer une fois sur la touche Mémoire. La touche s'éteint sans que le rappel automatique ne soit activé.

## Réglages du téléphone

Pour que certains paramètres soient disponibles en permanence :

F/SET

Maintenir la touche Enregistrer enfoncée jusqu'au retentissement d'une tonalité brève (« Bip »).

Appuyer sur la touche correspondante à la fonction désirée.

F/SET

Ensuite maintenir à nouveau la touche Enregistrer enfoncée.


Pour **interrompre le réglage** (par ex. après une saisie incorrecte) sans sauvegarder, raccrocher si le combiné est décroché ou décrocher s'il est raccroché. Le réglage précédent reste ainsi en mémoire.

## Activation/Désactivation du détecteur de proximité

Le détecteur de proximité reconnaît lorsque vous êtes à proximité du téléphone et active automatiquement l'éclairage de l'écran et des touches.

\* k

Maintenir enfoncée la touche Détecteur de proximité pour activer ou désactiver le détecteur de proximité.

L'écran affiche l'icône , lorsque le détecteur de proximité est activé.


## Activation/Désactivation du décrochage automatique

Un appel entrant d'un numéro enregistré sur une touche Mémoire est automatiquement accepté en mode Mains-Libres lorsqu'une personne s'approche du téléphone. **Condition** : le détecteur de proximité est activé et le numéro est enregistré correctement (préfixe inclut) sur les touches mémoire (voir p. 7) .

**Remarque**: Pour mettre fin à un appel automatiquement accepté, procéder comme pour tout autre appel en mode Mains-Libres « Mettre fin à un appel en mode Mains-Libres » à la page 6.

 1

Maintenir enfoncée la touche de décrochage automatique pour activer/désactiver le décrochage automatique.

Lorsque le décrochage automatique est activé, l'icône du détecteur de proximité () **clignote** à l'écran.

## Réglage du volume de la sonnerie

Il existe 4 niveaux de réglage de la sonnerie (par défaut à la livraison : niveau 4). La sonnerie peut également être désactivée. Lorsque la sonnerie est désactivée, les appels entrants sont uniquement signalés à l'écran et par le clignotement de la touche du journal des appels.

Réglage lorsque le téléphone est au repos :

F/SET

 5

Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction.

+

...

-

Régler le volume avec les touches d'augmentation et de réduction du volume.

F/SET

Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

Réglage lorsque le téléphone sonne :



Appuyer sur  ...  avant de décrocher.



La dernière intensité réglée est mémorisée.




## Réglage de la fréquence de sonnerie

Il existe 3 niveaux de réglage de la fréquence (rapidité) de la sonnerie (par défaut à la livraison : niveau 3).

  Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.  
Introduire la fonction.



 ...   
Appuyer sur une des touches 1 à 3 :  
**1** : fréquence la moins élevée ;  
**3** : fréquence la plus élevée .



 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

## Réglage de la mélodie de la sonnerie

10 mélodies différentes sont disponibles pour la sonnerie (par défaut à la livraison : mélodie 9).



### Réglage lorsque le téléphone est au repos :

  Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.  
Introduire la fonction.

 ...  Appuyer sur une des touches de 0 à 9.

 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

### Réglage lorsque le téléphone sonne :

 ...  Appuyer sur une des touches de 0 à 9.

## Réglage du volume de l'écouteur du combiné

Il existe 3 niveaux de réglage et de mémorisation du volume de l'écouteur du combiné (configuration usine : niveau 1).

Appuyer sur  ...  après avoir décroché.  
La dernière intensité réglée est mémorisée.

## Mode secret (Mute)

Vous pouvez désactiver le combiné et le microphone du téléphone ; votre interlocuteur ne vous entendra plus.



Pendant la communication : appuyer sur la touche de désactivation du haut-parleur.  
Pour le réactiver : appuyer à nouveau sur la touche.

## Activation/Désactivation de la mélodie pour le mode secret

Vous pouvez activer ou désactiver la mélodie pour le mode secret (configuration usine : désactivée).



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.  
Introduire la fonction. Appuyer brièvement sur la touche Dièse.

 /  **0** : désactiver ; **1** : activer.

 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

## Réglage du volume du haut-parleur

En mode mains libres, vous pouvez régler le volume sur 7 niveaux et le mémoriser (par défaut à la livraison : 1).


 ...  Régler le volume avec les touches d'augmentation et de réduction du volume.

## Activation/Désactivation de la fonction de verrouillage du téléphone


Il est possible de verrouiller complètement le téléphone afin de bloquer la composition de numéros (à l'exception d'un éventuel numéro baby call). Cela n'empêche pas cependant de répondre aux appels entrants.






Maintenir enfoncée la touche de verrouillage du téléphone.  
Pour désactiver le verrouillage du téléphone, appuyer à nouveau.


Lorsque le téléphone est verrouillé, l'icône  s'affiche à l'écran.



## Baby call (appel direct)

Si un numéro d'appel direct (Baby Call) est configuré et que **le téléphone est verrouillé**, il suffit de décrocher le combiné (ou d'appuyer sur la touche haut-parleur) et d'appuyer sur n'importe quelle touche (sauf appui long sur la touche ) pour qu'il soit automatiquement composé. Le téléphone étant verrouillé, vous ne pouvez pas composer d'autres numéros d'appel, mais vous pouvez répondre aux appels entrants.

  Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction.

 Saisir le numéro d'appel direct (32 caractères max.).






 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.


Lorsque le Baby Call et le verrouillage du clavier sont activés, les icônes  et  s'affichent à l'écran.

## Désactivation du Baby Call

Le Baby Call est désactivé lorsque vous désactivez le verrouillage du téléphone.

## Suppression d'un numéro d'appel baby call

      
Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction.

 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

## Activation/Désactivation de l'affichage de la durée de communication

Il est possible d'afficher à l'écran la durée approximative de la communication (durée maximale 99 min 59 s, par défaut à la livraison : activé). Lorsque cette fonction est activée, l'affichage de la durée de communication démarre 8 secondes après la composition du dernier chiffre.


   

Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction. Appuyer brièvement sur la touche Dièse.

 /  **0** : désactiver; **1** : activer.



 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.


## Réglage d'une durée de pause

Au besoin, vous pouvez régler la durée de pause de la touche  (fonction de pause à partir de la 2e position de saisie) sur 1, 3 ou 6 secondes (par défaut à la livraison : 3 secondes).



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction.



 ...  **0** : 1 sec. ; **1** : 3 sec. ; **2** : 6 sec.


 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

## Modification du mode de numérotation

Vous pouvez choisir entre deux modes de numérotation :

  Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Appuyer brièvement sur la touche Dièse.

 /   
**1** : mode fréquence vocale  
**2** : mode de numérotation par impulsions sans flashing.

 Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

Le mode de numérotation est enregistré.

## Modification du mode de numérotation pendant la communication

Si le téléphone est en mode de numérotation par impulsions mais que vous voulez utiliser des fonctions nécessitant le mode fréquence vocale (par ex. l'interrogation à distance du répondeur), il est possible de changer de mode de numérotation au cours de la communication.



Pendant la communication : appuyer brièvement sur la touche Etoile.



Saisir les chiffres correspondant à la commande à distance.

Lorsque vous raccrochez le combiné, le téléphone repasse dans le mode précédemment réglé.

## Réglage de la durée de flashing de la touche Flash



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction.



Saisir le préfixe correspondant à la durée de flashing souhaitée :

**0** : 90 ms (réglage par défaut) ;

**1** : 120 ms ; **2** : 270 ms ;

**3** : 375 ms ; **4** : 600 ms.



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

## Utilisation de la présentation de numéro (CID)

Si les **conditions suivantes** sont réunies, les numéros d'appel entrant :

(a) s'affichent à l'écran, de même que

(b) tous les appels entrants sont automatiquement enregistrés dans le journal des appels :

- ◆ Votre opérateur et celui de l'appelant proposent la fonction de présentation de numéro.
- ◆ L'appelant et vous-même avez (si nécessaire) demandé à bénéficier de ce service auprès de l'opérateur compétent.

Si ces conditions sont réunies, mais qu'un appelant a supprimé la fonction de présentation du numéro avant l'appel, --- P --- apparaît à l'écran au lieu du numéro. Si, pour d'autres raisons (techniques), le numéro n'a pas été transmis,

--- 0 --- ou --- E --- apparaît à l'écran.

L'écran peut afficher jusqu'à 14 chiffres d'un numéro. Lorsque le numéro est trop long, seuls les 14 derniers chiffres sont affichés.

## Journal des appels

Le journal des appels contient 50 numéros au maximum. Si un correspondant appelle plusieurs fois, son numéro n'est listé qu'une seule fois. Par contre, le nombre des appels s'affiche entre parenthèses à la suite du numéro d'appel du correspondant. Les appels répétés de ce type (99 maxi), sont affichés sous Informations supplémentaires.

**Ordre des éléments du journal** : le dernier appel reçu est affiché en première position (position « 01 »). Les entrées précédentes se décalent d'une position à chaque nouvel appel, jusqu'à disparaître de la liste. Dans le journal des appels, vous pouvez :

- ◆ faire défiler les numéros d'appel affichés,
- ◆ consulter des informations supplémentaires :
  - (a) Date et heure, si ces données sont transmises par le système, dans le cas contraire **uniquement** l'heure donnée par l'horloge du téléphone
  - (b) Fréquence de réception d'un numéro d'appel entrant,
- ◆ effacer des numéros,
- ◆ composer directement un numéro d'appel affiché.

## Affichage du journal des appels et composition d'un numéro


Si le journal contient des numéros qui n'ont pas encore été visualisés, la touche journal d'appels clignote.

Vous pouvez consulter le journal d'appels, faire défiler les numéros qu'il contient, afficher les informations supplémentaires pour un appel et rappeler directement un numéro :



Appuyer sur la touche journal d'appels.

Le numéro du dernier appel reçu apparaît à l'écran. La position correspondante « 01 » est affichée à gauche du numéro d'appel. Si le numéro d'appel est trop long pour être affiché dans son intégralité, il est affiché en plusieurs parties.

(Vous pouvez quitter le journal des appels à tout moment en appuyant sur .)



### Faire défiler le journal des appels :

Appuyer sur la touche d'avance ou de retour.



### Afficher des informations supplémentaires :

Appuyer brièvement sur la touche Dièse. La date et l'heure d'appel du numéro concerné s'affichent, ainsi que le nombre d'appels correspondant (à droite).



### Retour au journal d'appels (affichage des numéros d'appel) :

Appuyer à nouveau brièvement sur la touche Dièse.



### Composer un numéro :

Appuyer sur la touche Mains-Libres. Le numéro est composé après 2 sec. Décrocher le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

## Suppression des numéros du journal des appels

### Suppression de tous les numéros à la fois



Appuyer sur la touche journal d'appels.



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer, appuyer brièvement sur la touche Etoile puis maintenir à nouveau enfoncée la touche Enregistrer. Le journal d'appels est effacé.

## Suppression d'un numéro



Appuyer sur la touche journal d'appels.



Faire défiler la liste jusqu'au numéro à effacer.



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer à deux reprises. Le numéro est effacé.

## Modification du numéro à composer

Afin de pouvoir utiliser un numéro d'un format ne correspondant pas au format accepté automatiquement, vous pouvez choisir manuellement le format du numéro lors de la composition de ce numéro à partir du journal des appels.

A la livraison, le numéro est enregistré et composé sous forme de 10 chiffres, par ex. : 888 1 234567.

Les formats suivants sont également disponibles :

! 888 1 234567	1 est ajouté en premier chiffre
! 234567	uniquement les 7 derniers numéros sont composés

Pour changer le numéro à composer à partir du journal des appels :



Appuyer sur la touche du journal des appels.



Faire défiler la liste jusqu'au numéro à composer.



Appuyer sur la touche Etoile pour alterner entre les formats des numéros.


## Fonctionnement sur autocommutateurs privés (IP)

### Saisie/Suppression d'indicatifs de sortie


Lorsque le téléphone est relié à un autocommutateur privé, il peut être nécessaire d'enregistrer des indicatifs de sortie à un ou plusieurs chiffres. Pour ces indicatifs, une pause entre les chiffres est systématique. Vous pouvez enregistrer 3 indicatifs de sortie au maximum.



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer. Introduire la fonction.

Si l'espace de mémoire ne contient pas d'indicatif de sortie, l'icône  s'affiche à l'écran.

Si plusieurs indicatifs de sortie sont enregistrés, ils sont affichés les uns à la suite des autres ; l'indicatif dont vous pouvez modifier les paramètres clignote.

La touche  permet de passer d'un indicatif de sortie à l'autre. Vous pouvez alors effectuer les opérations suivantes :

#### Suppression d'un indicatif de sortie :

Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.



#### Saisie d'un indicatif de sortie :

Saisir un indicatif de sortie comportant de 1 à 3 chiffres.




#### Saisie des indicatifs de sortie supplémentaires :

Appuyer sur la touche bis et saisir l'indicatif supplémentaire.



Maintenir enfoncée la touche Enregistrer.

## Touche Flash (sur autocommutateurs privés)

Au cours d'une communication externe, vous pouvez utiliser la fonction Flash ou de renvoi d'appel. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche Flash .

La suite des commandes dépend de votre autocommutateur. A la livraison, la durée de flashing (interruption) de 90 ms est programmée pour la touche Flash selon les pays pour permettre l'utilisation de nouvelles fonctionnalités des systèmes téléphoniques **publics**. Pour le recordement aux autocommutateurs **privés**, il peut être nécessaire de modifier la durée de flashing (par ex. 600 ms). Au besoin, consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur privé.

Si vous voulez utiliser des services dont l'activation se fait au moyen de la touche Flash, assurez-vous que la touche dispose de la durée de flashing adéquate (voir p. 11).

## Annexe

### Entretien

Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon légèrement humecté ou antistatique ; n'utilisez jamais de chiffon sec (risque de charge et de décharge électrostatiques) ou de détergent agressif.

### En cas de mauvais fonctionnement de votre téléphone


**Absence de signal acoustique** : le volume de la sonnerie est peut-être réglé sur 0.

**Pas de tonalité quand vous décrochez le combiné** :

le cordon de raccordement est-il bien enfiché dans le téléphone et/ou dans la prise téléphone ?

**La tonalité est audible mais la numérotation ne fonctionne pas** : le raccordement est correct. Le mode de numérotation réglé est-il le bon (voir p. 10) ?

**Uniquement sur les autocommutateurs : pas de connexion ou connexion incorrecte après numérotation à partir de la mémoire (par ex. rappel, numéro abrégé)** : programmer l'indicatif de sortie.

**Votre interlocuteur ne vous entend pas** : le mode secret est-il activé ? Appuyer une nouvelle fois sur la touche . Le connecteur du cordon du combiné est-il correctement enclenché ?

**Le symbole « Connecté au secteur » clignote** : le raccordement au bloc-secteur n'est pas correct.

**La touche Flash ne fonctionne pas** : régler la durée de flashing adéquate.

**Le numéro de l'appelant et le journal des appels ne s'affichent pas** : la présentation du numéro peut-elle être utilisée (voir p. 11) ?

### Interlocuteurs

En cas de problème d'utilisation concernant le raccordement au système de communication et la connexion analogique, adressez-vous au Service clientèle.

## Homologation d'Industrie Canada

Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

AVIS : l'étiquette d'Industrie Canada atteste l'homologation d'un équipement. Cette homologation implique que l'équipement satisfait à certaines exigences des réseaux de télécommunications, aux conditions d'exploitation, aux prescriptions de sécurité et de protection, conformément aux documents de prescriptions techniques relatives à l'équipement terminal. Industrie Canada ne garantit cependant pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur. Avant de procéder à l'installation du présent équipement, les utilisateurs devront s'assurer que la connexion aux installations de l'entreprise locale en télécommunications est autorisée. L'équipement doit aussi être installé au moyen d'une méthode de connexion acceptable. Le client devra être conscient que la conformité aux conditions susmentionnées peut ne pas empêcher la détérioration du service dans certaines situations.

Les réparations à l'équipement homologué devront être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée à l'équipement par l'utilisateur, ou toute déféctuosité de l'équipement, peut faire en sorte que l'entreprise en télécommunications demande à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs devront s'assurer que les connexions de masse du service public d'électricité, les lignes téléphoniques et le réseau métallique interne de canalisation d'eau, s'il y en a, sont connectés ensemble.

Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

REMARQUE : les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer de telles connexions eux-mêmes; ils devraient plutôt communiquer avec les autorités responsables de l'inspection électrique, ou un électricien, selon le cas.

Ce produit répond aux devis descriptifs applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) constitue une indication du nombre maximal de dispositifs qu'il est permis de connecter à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme de IES de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq IES.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis FCC/ACTA

**Avertissement :** toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation expresse de Gigaset Communications USA LLC incluant l'ajout d'une antenne externe, peut annuler le droit de l'utiliser.

Cet appareil est conforme à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Une étiquette apposée sous la base indique, entre autres informations, le code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Ce code doit être communiqué au fournisseur de services téléphoniques s'il le demande.

La fiche et la prise téléphoniques utilisées pour connecter cet appareil au réseau téléphonique doivent être conformes à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Cet appareil est livré avec un câble téléphonique et une fiche modulaire conforme qui est conçue pour être reliée à une prise téléphonique modulaire conforme. Pour tous les détails, reportez-vous aux instructions d'installation.

L'indice IES est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une même ligne téléphonique. Si un trop grand nombre d'appareils sont connectés à une ligne, ils pourraient ne pas sonner lorsque des appels sont reçus. Dans la plupart des régions, la somme des indices IES ne doit pas excéder 5. Pour connaître avec certitude le nombre d'appareils que vous pouvez connecter sur votre ligne, consultez votre fournisseur de services téléphoniques. Pour les appareils homologués après le 23 juillet 2001, l'indice IES de cet appareil fait partie du code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## forment l'indice IES sans signe décimal (p. ex., 03 indique un IES de 0,3). Pour les produits homologués avant le 23 juillet 2001, l'indice IES est indiqué séparément sur l'étiquette.

Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques vous informera qu'il devra peut-être interrompre temporairement votre service. S'il n'est pas en mesure de vous prévenir suffisamment d'avance, le fournisseur vous avisera dès que possible. Si vous croyez qu'il est nécessaire de porter plainte auprès de la FCC, vous serez informé de vos droits.

Votre fournisseur de services téléphoniques pourrait modifier ses installations, son équipement, ses opérations ou ses procédures, ce qui pourrait altérer le fonctionnement de cet appareil. Si cela se produit, il vous avisera à l'avance afin de vous permettre d'apporter les modifications nécessaires pour éviter toute interruption du service. Si vous éprouvez des problèmes avec cet appareil, débranchez-le du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème ait été corrigé ou que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement.

Pour obtenir des services de réparation ou des informations sur la garantie, composez le 1-866-247-8758. Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques pourrait vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit résolu. Cet appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur.

Cet appareil ne peut pas être utilisé sur une ligne d'appareils publics. Son branchement sur une ligne partagée peut entraîner des frais supplémentaires. Pour en savoir davantage, communiquez avec la commission des services publics de votre région. La confidentialité des communications n'est pas garantie par cet appareil.

Si un système d'alarme résidentiel est relié à la ligne téléphonique, vous devez vous assurer que le téléphone ne l'empêchera pas de fonctionner. Pour en savoir davantage, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un technicien.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies pour les appareils numériques de classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Certains téléphones utilisent des fréquences qui peuvent causer des interférences nuisibles aux téléviseurs et aux magnétoscopes installés à proximité. Pour réduire ce risque, la base du téléphone ne doit pas se trouver près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. Si des interférences surviennent, éloignez la base du téléviseur ou du magnétoscope.

L'absence d'interférences n'est pas garantie dans une installation spécifique. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur doit tenter de corriger les interférences comme suit :

1. Réorienter l'antenne de réception.
2. Éloigner le téléphone du récepteur.
3. Brancher le téléphone dans une prise électrique d'un autre circuit que celui qui alimente le récepteur.
4. Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV.

## Avis concernant l'accès direct à un poste téléphonique

PERMETTRE L'UTILISATION DE CET APPAREIL DE MANIÈRE TELLE À NE PAS ASSURER UNE SUPERVISION APPROPRIÉE DES APPELS REÇUS CONTREVIENT AUX DIRECTIVES DE LA PARTIE 68 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC.

## Avis aux porteurs de prothèse auditive

Ce système téléphonique est compatible avec les prothèses auditives comportant un émetteur externe couplé par induction.

Informations à l'intention de votre fournisseur de services téléphoniques :

Si vous devez faire appel à votre fournisseur en raison de problèmes que vous croyez liés au téléphone, communiquez-lui les informations suivantes.

- Facility interface Code (FIC)
- Service Order Code (SOC)
- Universal Service Order Code (USOC)

Ces codes sont indiqués sur l'étiquette apposée sous la base.

## Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, les instructions de sécurité de base devront toujours être suivies avant d'utiliser votre matériel téléphonique.

1. Lire et bien comprendre toutes les instructions.
2. Suivre tous les avertissements et les instructions d'utilisation mentionnés sur le produit.
3. Débrancher le produit de la prise de téléphone et de la prise de courant avant le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour le nettoyage.
4. Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
5. Placer solidement ce produit sur une surface stable. La chute de cette unité pourrait occasionner des dommages ou des blessures graves.
6. À des fins de ventilation et pour le protéger de la surchauffe, des fentes ou des ouvertures ont été pratiquées à l'arrière et en dessous de l'appareil. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ni couvertes. Ce produit ne devrait jamais être placé sur le dessus ou à proximité d'un radiateur ou d'un indicateur de chaleur, ou à un endroit où la ventilation est inadéquate.
7. Ce produit doit être utilisé uniquement avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du

type d'énergie qui approvisionne votre maison, consultez votre dépositaire ou votre entreprise locale d'électricité.

8. Ne pas placer d'objets sur le câble d'alimentation. Installer l'unité à un endroit où personne ne peut marcher ou glisser sur le câble.
9. Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques; cela pourrait occasionner un risque d'incendie ou de choc électrique.
10. Ne jamais insérer, dans les fentes de l'appareil, quelque objet que ce soit qui pourrait toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, d'où risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais déverser de liquide sur ce produit.
11. Afin de réduire le risque de choc électrique ou de brûlures, ne pas désassembler ce produit. Si l'appareil nécessite un entretien, veuillez l'apporter à un centre de service qualifié. Ouvrir ou enlever les couvercles peut vous exposer à des voltages ou des courants électriques dangereux ou autres risques. Un réassemblage inexact peut causer un choc électrique lorsque l'appareil est utilisé par la suite.
12. Si les conditions suivantes se produisent, débrancher le produit de la prise murale et faire effectuer l'entretien par du personnel de service qualifié :
  - a.) Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
  - b.) Lorsque du liquide a été déversé dans le produit.
  - c.) Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - d.) Lorsque le produit ne fonctionne pas normalement après que vous ayez suivi les notices techniques d'utilisation. N'ajuster que les commandes couvertes par les notices techniques d'utilisation, parce qu'un ajustement inadéquat des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger des travaux d'envergure par un technicien qualifié pour remettre le produit en état de fonctionnement normal.
  - e.) Lorsque le produit a été échappé ou qu'il a été endommagé physiquement.
  - f.) Lorsque le produit présente un changement de performance considérable.
13. Éviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il existe une faible probabilité de choc électrique causé par des éclairs. Nous suggérons donc un câble d'arrêt de surtension.
14. Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz lorsque vous êtes à proximité de la fuite.
15. Les numéros d'urgence 911 ne peuvent être composés si le pavé numérique est bloqué.
16. Un cordon téléphonique de calibre 26 (minimum) doit être utilisé avec ce téléphone.



# Service à la clientèle

**Garantie d'assistance à la clientèle pour les produits filaires**  
**Pour obtenir des services sous garantie,**  
**des renseignements sur le fonctionnement du produit**  
**ou de l'assistance pour des problèmes,**  
**composez sans frais le**  
**1-866-247-8758**

## Garantie limitée de l'utilisateur final

Ce produit est couvert par une garantie limitée de un an. Pour des réparations, des services sous garantie ou des questions relatives à ce produit, composez le 1-866-247-8758.

Cette garantie limitée non transférable est octroyée à l'acheteur initial / l'utilisateur final (« vous ») pour les systèmes, combinés et accessoires (le « produit ») qui sont fournis par Gigaset Communications USA LLC ou Gigaset Communications Canada Inc. (collectivement appelés « Gigaset NAM »).

Gigaset NAM garantit qu'à la date de l'achat, le produit est exempt de défaut de matériel et de main-d'œuvre et que le logiciel inclus dans le produit fonctionnera conformément à ses spécifications.

### 1. PÉRIODE DE LA GARANTIE

La période de garantie du produit est de un (1) an à compter de la date initiale d'achat. Une preuve d'achat (p. ex., un reçu de caisse ou une facture) doit être fournie avec tout produit retourné au cours de la période de garantie. Les piles fournies avec les produits sont accompagnées d'une garantie contre les défauts au moment de leur achat seulement.

### 2. RECOURS EXCLUSIF

La seule obligation de Gigaset NAM et votre recours exclusif en cas de défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit consistera en la réparation ou le remplacement du produit, conformément à l'article 4 ci-dessous, à condition que le produit soit retourné pendant la période de garantie. Des composantes de remplacement, des pièces ou du matériel reconditionnés peuvent être utilisés dans le remplacement ou la réparation. Les données dans la mémoire du produit peuvent être perdues au cours de la réparation.

### 3. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS ET EST NULLE EN CE QUI LES CONCERNE :

- Défaut de fabrication apparent, dommage matériel à la surface du produit, notamment, les bris, fêlures, bosses, rayures ou marques d'adhésif sur l'écran ACL ou sur le boîtier du produit.
- Les produits (y compris, l'antenne) qui ont été réparés, sur lesquels on a fait l'entretien ou qui ont été modifiés par qui que ce soit autre que Gigaset NAM ou un réparateur approuvé par Gigaset NAM, ou qui ont été mal installés.
- Le coût de l'installation, de l'enlèvement ou de la réinstallation.
- Les dommages causés par toute défaillance, défaut de fonctionnement ou difficulté de toute sorte, à tout appareil téléphonique, électronique, tout matériel ou programme logiciel, réseau, Internet ou ordinateur, y compris, notamment, toute défaillance du serveur ou toute transmission informatique incomplète, incorrecte, inintelligible ou retardée.
- De l'équipement et des composantes non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Toute modification des composantes du produit, ou l'usage du produit dans un environnement inapproprié ou d'une manière pour laquelle il n'est pas conçu, notamment, les défaillances ou les défauts causés par un usage abusif, les accidents, les dommages matériels, le fonctionnement anormal, la manutention ou l'entreposage inapproprié, la négligence, les modifications, l'installation, l'enlèvement ou les réparations non autorisés, l'omission de suivre les instructions, les problèmes causés par le réseau téléphonique, l'exposition au feu, à l'eau, à une humidité excessive, aux inondations ou à des changements extrêmes de climat ou de température, des catastrophes naturelles, des émeutes, des actes de terrorisme, des déversements de nourriture ou de liquide, des virus ou autres failles du logiciel introduits dans le produit, ou autres actions qui ne sont pas attribuables à Gigaset NAM et que le produit n'est pas

consécutifs, y compris les dommages causés par la manutention inadéquate ou les fusibles grillés.

- Les produits dont les autocollants de garantie, l'étiquette de numéro de série électronique ou de numéro de série ont été enlevés, modifiés, rendus illisibles ou ont été appliqués frauduleusement sur d'autre équipement.
- Problèmes de réception de signal (sauf s'ils sont causés par un défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit).
- Les produits qu'on a fait fonctionner au-delà de leurs spécifications maximales.
- Le rendement des produits lorsqu'ils sont utilisés avec d'autres produits ou équipements non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Les consommables (tels que les piles et les fusibles).
- Les paiements pour la main-d'œuvre ou le service à des représentants ou à des centres de service non autorisés pour effectuer l'entretien du produit par Gigaset NAM.
- La perte de données.
- La mise à l'essai et l'examen révèlent que la défektivité ou le mauvais fonctionnement présumé du produit est inexistant.

La présente garantie ne couvre pas la formation du client, les instructions, l'installation ou l'enlèvement, les ajustements, les problèmes liés aux services fournis par une entreprise en télécommunications ou par tout autre prestataire de services, ou les problèmes de réception de signaux. Gigaset NAM ne peut être tenue responsable des données contenues dans le logiciel, le microcode ou la mémoire des produits renvoyés pour réparation, qu'ils soient sous garantie ou non.

Cette garantie s'applique uniquement dans le pays où les services ont été achetés (c'est-à-dire soit aux États-Unis d'Amérique soit au Canada, mais pas dans les deux pays).

**L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON FOURNIS OU NON EXPRESSÉMENT AUTORISÉS PAR GIGASET NAM A PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

#### 4. RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être soumises à Gigaset NAM avant l'expiration de la période de garantie. L'obligation de Gigaset NAM d'honorer la garantie ne se prolongera pas au-delà de la période de garantie, et tout produit réparé ou remplacé au cours de la période de garantie continuera à être couvert pour le reste de ladite période de garantie ou pendant trente (30) jours, selon la période la plus longue.

Le service de soutien vous sera fourni au numéro sans frais du service à la clientèle :

**1-866-247-8758**

#### 5. LIMITATION DE GARANTIE

Gigaset NAM ne donne aucune garantie et ne fait aucune représentation à l'effet que le logiciel des produits répondra à vos exigences ni qu'il fonctionnera avec du matériel ou des logiciels d'autres marques, que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que tous les défauts dans les logiciels seront corrigés.

#### 6. RESTRICTION QUANT AUX RECOURS; AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU AUTRE

Votre recours exclusif concernant toute violation de garantie de la présente garantie limitée est mentionné ci-dessus. Sauf en ce qui concerne les remboursements choisis par Gigaset NAM, **VOUS N'AUREZ DROIT À AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS, INCLUANT LES DOMMAGES INDIRECTS**, si le Produit ne respecte pas la garantie limitée et, dans la pleine mesure permise par la législation applicable, même si un recours manque son objectif fondamental. Les expressions ci-dessous (« exclusion des dommages indirects, consécutifs et certains autres dommages ») sont aussi intégrées dans cette garantie limitée. Certains États, certaines juridictions ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; dans un tel cas, la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre.

## 7. EXCLUSION DE GARANTIES

GIGASET NAM ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE PRODUIT ET LES SERVICES DE SOUTIEN (S'IL EN EST) TELS QUELS, AVEC TOUTES SES ANOMALIES. CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE (S'IL EN EST) FIGURANT SUR TOUT DOCUMENT OU EMBALLAGE ET, DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, D'INTÉGRALITÉ, DE RÉSULTATS, DE CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE L'ART, D'ABSENCE DE VIRUS ET DE NÉGLIGENCE ET DE PRESTATION OU DE DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN. DE MÊME, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE POSSESSION PAISIBLE OU DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON EN CE QUI A TRAIT AU PRODUIT. Certains États ou certaines juridictions ou provinces ne permettent pas de restrictions de durée d'une garantie tacite et d'exclusion ou de restriction des dommages indirects ou consécutifs; les exclusions ou les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Si une garantie ou une condition tacite est créée par votre État ou votre province et si les lois fédérales ou les lois de votre État ou province interdisent la stipulation d'exclusion de cette garantie, vous bénéficiez aussi d'une garantie ou condition tacite, MAIS UNIQUEMENT EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS AU COURS DE CETTE PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE (UN AN). EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS APRÈS CETTE PÉRIODE D'UN AN, AUCUNE GARANTIE OU CONDITION NE S'APPLIQUE. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi, et il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État ou d'une province à l'autre. En aucun cas la responsabilité de Gigaset NAM ne pourra dépasser le coût de la réparation ou du remplacement des produits défectueux, tel qu'indiqué aux présentes, et une telle obligation prendra fin à l'expiration de la période de garantie.

Tout supplément ou mise à jour du produit ou du logiciel intégré au produit, notamment les correctifs, mises à niveau et corrections de bogue fournis après l'expiration de la période de garantie limitée de un an, ne sont couverts par aucune garantie ou condition expresse, tacite ou prévue par la loi.

## 8. EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS ET DE CERTAINS AUTRES DOMMAGES

DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, EN AUCUN CAS GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LEURS FOURNISSEURS, NE SERONT RESPONSABLES POUR QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU INDIRECT, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (NOTAMMENT LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS OU DE RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS OU AUTRES, LA PERTE D'EXPLOITATION, DES PRÉJUDICES PERSONNELS, INGÉRENCE DANS LA VIE PRIVÉE, OMISSION DE RÉPONDRE À SES OBLIGATIONS Y COMPRIS DE BONNE FOI OU DE DILIGENCE RAISONNABLE, POUR NÉGLIGENCE, ET POUR TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT) DÉCOULANT OU LIÉE D'UNE FAÇON OU D'UNE AUTRE À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, À LA PRESTATION OU AU DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN, OU AUTREMENT EN VERTU D'UNE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU LIÉ À CETTE DISPOSITION, MÊME DANS LE CAS D'UNE FAUTE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU D'UN BRIS DE GARANTIE DE LA PART DE GIGASET NAM OU DU VENDEUR OU DE TOUT FOURNISSEUR, ET CE MÊME SI GIGASET NAM, LE VENDEUR OU TOUT FOURNISSEUR A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE LA GARANTIE, CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE NON-RESPECT DE LA GARANTIE LIMITÉE.

## 9. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (NOTAMMENT TOUS LES DOMMAGES SUSMENTIONNÉS ET TOUS LES DOMMAGES DIRECTS ET LES DOMMAGES DE DROIT), L'ENTÈRE RESPONSABILITÉ DE GIGASET NAM, DU VENDEUR ET DE LEURS FOURNISSEURS EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR LES DOMMAGES ÉNONCÉS PRÉCÉDEMMENT (SAUF POUR TOUT RECOURS QUANT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT CHOISI PAR GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LE FOURNISSEUR EN CE QUI A TRAIT À TOUT BRIS DE LA GARANTIE LIMITÉE) SERONT LIMITÉS AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT, OU CINQ DOLLARS (5,00 USD/CAD), SELON LE MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS OU DÉCLARATIONS DE DÉSISTEMENT DEVRONT S'APPLIQUER DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, MÊME DANS LE CAS OÙ UN RECOURS MANQUE SON OBJECTIF FONDAMENTAL.

## 10. DROIT APPLICABLE

Si ce Produit a été acheté aux États-Unis d'Amérique, la présente garantie limitée sera régie par la législation du Texas; elle exclut la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Si ce Produit a été acheté au Canada, la présente garantie restreinte sera régie par les lois de la province de l'Ontario et par les lois fédérales du Canada ici applicables; la présente garantie exclut la Loi sur la Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises.

Pour en savoir davantage sur les services d'assistance offerts pour votre téléphone, consultez le site

**<http://www.gigaset.com>** ou composez le **1-866-247-8758**.

Publié par

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a D-46395 Bocholt

Fabriqué par Gigaset Communications GmbH sous licence de marque accordée par Siemens AG. A compter du 01/10/2011, les produits ven-dus par Gigaset bénéficiant avant cette date de la licence de marque « Siemens » porteront exclusivement la mention de la marque « Gigaset »

© Gigaset Communications GmbH, 2010

Tous droits réservés.

Selon les disponibilités. Droits de modification réservés.

Les caractéristiques du produit sont sujettes à changement.

Gigaset se réserve le droit d'effectuer des changements dans la conception ou les composantes de l'équipement sans préavis.

Numéro de pièce : A30350-M211-R301-3-3S19

© 2010.